Európai Parlament
2024-2029

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

2023/0008(COD)

10.10.2025

***II
AJÁNLÁSTERVEZET MÁSODIK OLVASATRA

az európai népesség- és lakásstatisztikákról, a 862/2007/EK rendelet módosításáról, valamint a 763/2008/EK és az 1260/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából első olvasatban kialakított tanácsi álláspontról
(09858/1/2025 –C10-0230/2025 – 2023/0008(COD))

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

Előadó: Irena Joveva

Az eljárások jelölései

*	Konzultációs eljárás
***	Egyetértési eljárás
***I	Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
***II	Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
***III	Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogi aktus tervezetében javasolt jogalaptól függ.)

A jogi aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogi aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogi aktus tervezetével módosítani kívánt – jogi aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogi aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai egységes szerkezetbe foglalt (konszolidált) szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a ▌ jel jelzi, vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.
Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

Page

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE 5

RÖVID INDOKOLÁS.....6

MELLÉKLET: NYILATKOZAT AZ ÉSZREVÉTELEKRŐL.....7

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az európai népesség- és lakásstatisztikákról, a 862/2007/EK rendelet módosításáról, valamint a 763/2008/EK és az 1260/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása céljából első olvasatban kialakított tanácsi álláspontról
(09858/1/2025 – C10-0230/2025 – 2023/0008(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: második olvasat)

Az Európai Parlament,

– tekintettel a Tanács első olvasatbeli álláspontjára (09858/1/2025 – C10-0230/2025),

– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2023. április 27-i véleményére[1],

– a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,

– tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatával (COM(2023)0031) kapcsolatban az első olvasat során kialakított álláspontjára[2],

– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (7) bekezdésére,

– tekintettel az illetékes bizottság által az eljárási szabályzat 75. cikkének (4) bekezdése alapján jóváhagyott ideiglenes megállapodásra,

– tekintettel eljárási szabályzata 68. cikkére,

– tekintettel a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság második olvasatra adott ajánlására (A10-0000/2025),

1. egyetért a Tanács első olvasatban elfogadott álláspontjával;

2. megállapítja, hogy a jogi aktust a Tanács álláspontjának megfelelően elfogadták;

3. utasítja elnökét, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 297. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Tanács elnökével együtt írja alá a jogi aktust;

4. utasítja főtitkárát, hogy miután megbizonyosodott arról, hogy minden eljárást megfelelően lefolytattak, írja alá a jogi aktust, és a Tanács főtitkárával egyetértésben gondoskodjon annak kihirdetéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*;

5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

[1] HL C 228., 2023.6.29., 148. o.
[2] HL C, C/2025/3787, 2025.9.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3787/oj.

RÖVID INDOKOLÁS

A Tanács első olvasatban elfogadott álláspontja tükrözi a Parlament és a Tanács között a második olvasat korai szakaszában folytatott intézményközi tárgyalások során – a jogász-nyelvészi ellenőrzést követően – elért megállapodást.

Mivel a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság (EMPL) 2025. június 5-i szavazásával már megerősítette az említett intézményközi tárgyalások eredményét, előadóként javaslom, hogy az EMPL javasolja a plenáris ülésnek, hogy módosítás nélkül erősítse meg a Tanács első olvasatban kialakított álláspontját.

MELLÉKLET: NYILATKOZAT AZ ÉSZREVÉTELEKRŐL

Az eljárási szabályzat I. melléklete 8. cikkének megfelelően az előadó kijelenti, hogy jelentésébe olyan észrevételeket foglalt bele, amelyeket a kötelező átláthatósági nyilvántartásról szóló intézményközi megállapodás[1] hatálya alá tartozó alábbi érdekképviselőktől vagy harmadik országok hatóságainak – többek között ezen országok diplomáciai képviseleteinek és nagykövetségeinek – alábbi képviselőitől kapott az eljárás tárgyához kapcsolódó kérdésekben a jelentéstervezet elkészítése során:

1. A kötelező átláthatósági nyilvántartásról szóló intézményközi megállapodás hatálya alá tartozó érdekképviselők
Statistical Office of Republic of Slovenia
Statistics Netherlands (CBS)
Statistics Denmark
Eurostat

A fenti felsorolás az előadó kizárólagos felelősségi körében készült.

Amennyiben a felsorolásban természetes személyek saját nevükkel vagy feladatkörükkel vagy mindkettővel azonosítva szerepelnek, az előadó kijelenti, hogy az érintett természetes személyeknek megküldte az Európai Parlament 484. sz. Adatvédelmi nyilatkozatát (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), amely meghatározza a személyes adataik kezelésére alkalmazandó szabályokat és az említett adatkezeléshez kapcsolódó jogokat.

[1] Intézményközi megállapodás (2021. május 20.) az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a kötelező átláthatósági nyilvántartásról (HL L 207., 2021.6.11., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).